KINH ÑAÏI PHÖÔNG QUAÛNG PHAÄT HOA NGHIEÂM

**QUYEÅN 23**

**Phaåm 22: MÖÔØI ÑÒA (Phaàn 1)**

Baáy giôø, Ñöùc Theá Toân ôû treân baûo ñieän Ma-ni taïi cung vua trôøi Tha hoùa töï taïi cuøng vôùi ñaïi chuùng Boà-taùt khoâng coøn thoaùi chuyeån ñoái vôùi quaû vò Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc, töø theá giôùi khaùc ñeán nhaäp hoäi.

Nhöõng vò Boà-taùt naøy, taát caû trí tueä, haøng ñoäng cuûa Boà-taùt ñeàu töï taïi, ñöôïc vaøo choã trí tueä cuûa chö Phaät Nhö Lai, coù theå gioûi giaùo hoùa taát caû theá gian. Trong moät nieäm, coù theå hieän khaép nhöõng thaàn thoâng, ñaày ñuû caû nguyeän cuûa Boà-taùt. ÔÛ taát caû trôøi, taát caû kieáp, taát caû ñaát nöôùc, thöôøng tu taát caû haïnh Boà-taùt, ñaày ñuû phöôùc ñöùc trí tueä cuûa Boà-taùt khoâng cuøng taän. Coù theå vì taát caû maø laøm lôïi ích, coù theå ñeán bôø kia, coù taát caû trí tueä phöông tieän cuûa Boà-taùt, coù theå khieán cho chuùng sinh quay löng laïi vôùi ñöôøng sinh töû ñeå höôùng veà cuûa Nieát-baøn. Caùc vò chaúng coøn giaùn ñoaïn vôùi taát caû haïnh cuûa Boà-taùt, gioûi ñi vaøo taát caû thieàn ñònh giaûi thoaùt Tam-muoäi cuûa Boà-taùt; caùc haønh ñoäng, thaàn thoâng trí tueä thò hieän taát caû. Taát caû thaàn tuùc voâ taùc cuûa Boà-taùt ñeàu ñöôïc heát. Trong khoaûnh khaéc, caùc vò Boà-taùt naøy coù theå ñi ñeán ñaïi hoäi cuûa chö Phaät ôû möôøi phöông, thaêm hoûi thöa thænh thoï trì baùnh xe phaùp, thöôøng duøng taâm lôùn ñeå cuùng döôøng caùc Ñöùc Phaät, thöôøng hay tu taäp söï nghieäp theo haønh ñoäng cuûa nhöõng Ñaïi Boà-taùt. Thaân Boà-taùt aáy hieän khaép voâ löôïng theá giôùi; aâm thanh cuûa caùc vò nghe ñöôïc khaép nôi; taâm thoâng ñaït, thaáy roõ ba ñôøi, tu taäp ñaày ñuû taát caû coâng ñöùc cuûa Boà-taùt.

Nhöõng Ñaïi Boà-taùt nhö vaäy, coâng ñöùc voâ löôïng, voâ bieân, duø caû voâ soá kieáp maø noùi

cuõng chaúng theå noùi. Danh hieäu nhöõng Boà-taùt aáy laø: Kim Cang Taïng, Baûo Taïng, Lieân Hoa Taïng, Ñöùc Taïng, Lieân Hoa Ñöùc Taïng, Nhaät Taïng, Nguyeät Taïng, Tònh Nguyeät Taïng, Chieáu Nhaát Thieát Theá Gian Trang Nghieâm Taïng, Trí Tueä Chieáu Minh Taïng, Dieäu Ñöùc Taïng, Chieân-ñaøn Ñöùc Taïng, Hoa Ñöùc Taïng, Öu-baùt-la Hoa Ñöùc Taïng, Thieân Ñöùc Taïng, Phöôùc Ñöùc Taïng, Voâ Ngaïi Thanh Tònh Trí Ñöùc Taïng, Coâng Ñöùc Taïng, Na-la-dieân Ñöùc Taïng, Voâ Caáu Taïng, Ly Caáu Taïng, Chuûng Chuûng Laïc Thuyeát Trang Nghieâm Taïng, Ñaïi Quang Minh Voõng Taïng, Tònh Minh Uy Ñöùc Vöông Taïng, Ñaïi Kim Sôn Quang Minh Uy Ñöùc Vöông Taïng, Nhaát Thieát Töôùng Trang Nghieâm Tònh Ñöùc Taïng, Kim Cang Dieäu Ñöùc Töôùng Trang Nghieâm Taïng, Dieâm Xí Taïng, Tuùc Vöông Quang Chieáu Taïng, Hö Khoâng Voâ Ngaïi Dieäu AÂm Taïng, Ñaø-la-ni Coâng Ñöùc Trì Nhaát Thieát Theá Gian Nguyeän Taïng, Haûi Trang Nghieâm Taïng, Tu-di Ñöùc Taïng, Tònh Nhaát Thieát Coâng Ñöùc Taïng, Nhö Lai Taïng, Phaät Ñöùc Taïng, Giaûi Thoaùt Nguyeät Taïng…

Nhöõng Ñaïi Boà-taùt nhö vaäy nhieàu voâ löôïng, voâ bieân, chaúng theå nghó baøn, chaúng theå

xöng noùi, trong ñoù Boà-taùt Kim Cang Taïng laøm Thöôïng thuû.

Baáy giôø, Ñaïi Boà-taùt Kim Cang Taïng nöông theo thaàn löïc cuûa Ñöùc Phaät, vaøo Tam- muoäi Boà-taùt trí tueä quang minh, töùc thôøi möôøi phöông theá giôùi, ôû moãi phöông qua nhöõng theá giôùi nhieàu nhö soá vi traàn cuûa möôøi öùc coõi Phaät, coù nhöõng Ñöùc Phaät nhieàu nhö soá vi

traàn cuûa möôøi öùc coõi Phaät ñeàu hieän thaân vôùi danh hieäu laø Kim Cang Taïng. Möôøi phöông theá giôùi ñeàu cuõng nhö vaäy. Caùc Ñöùc Phaät ñoàng thanh khen ngôïi:

–Hay thay, hay thay! Naøy Kim Cang Taïng! OÂng coù theå vaøo ñöôïc Tam-muoäi Boà-taùt ñaïi trí tueä quang minh ñoù. Nhö vaäy, nhöõng Ñöùc Phaät nhieàu nhö soá vi traàn cuûa theá giôùi möôøi phöông, ñeàu ñoàng moät danh hieäu, gia hoä theâm cho oâng uy thaàn nhö laø baûn nguyeän löïc, ñaïi uy thaàn löïc cuûa Phaät Loâ-xaù-na. OÂng coù ñaïi trí tueä muoán tuyeân noùi cho taát caû Boà- taùt veà phaùp minh cuûa chö Phaät chaúng theå nghó baøn, nhö laø vaøo ñòa trí tueä, bao goàm taát caû caên laønh, phaân bieät hoaøn toaøn taát caû phaùp, phaùp trí roäng, quyeát ñònh noùi caùc phaùp, trí khoâng phaân bieät gioûi phaân bieät, taát caû phaùp theá gian chaúng theå nhieãm, caên laønh thanh tònh xuaát theá gian, ñöôïc trí löïc chaúng theå nghó baøn, ñöôïc caûnh giôùi nhaân trí cuûa Nhaát thieát trí. Nhö laø, ñuùng söï thaät noùi veà söï sai khaùc möôøi ñòa cuûa Boà-taùt, Boà-taùt an truï möôøi ñòa, phaân bieät noùi veà phaùp voâ laäu, duøng ñaïi trí tueä quang minh phaân bieät hoaøn toaøn ñeå töï trang nghieâm, vaøo ñaày ñuû trí moân, theo choã öùng truï maø lôùp giaûng noùi, ñöôïc aùnh saùng giaûng thuyeát voâ ngaïi, ñaày ñuû trí ñòa voâ ngaïi, chaúng queân maát taâm Boà-taùt, giaùo hoùa thaønh thuïc taát caû chuùng sinh giôùi, ñeán ñöôïc taát caû choã trí quyeát ñònh.

Naøy Kim Cang Taïng! OÂng phaûi noùi söï sai bieät cuûa phaùp moân naøy, ñoù laø thaàn löïc cuûa chö Phaät. OÂng coù theå ñuû söùc nhaän thaàn löïc trí tueä cuûa Nhö Lai, töï thanh tònh caên

laønh, thanh tònh phaùp giôùi, lôïi ích chuùng sinh, vaøo Phaùp thaân, Trí thaân. Ñoái vôùi taát caû Phaät ñöôïc thoï kyù, ñöôïc thaân cao lôùn trong taát caû theá gian, qua taát caû ñöôøng theá gian, thanh tònh ñöôïc caên laønh xuaát theá gian.

Ngay luùc aáy, caùc Ñöùc Phaät möôøi phöông cho Kim Cang Taïng thaân chaân thaät voâ löôïng, cho bieän taøi thuyeát giaûng voâ ngaïi, cho trí tueä thanh tònh gioûi phaân bieät, cho gioûi nhôù nghó chaúng queân, cho tueä gioûi quyeát ñònh, cho ñeán choã Nhaát thieát trí, cho löïc khoâng hö hoaïi cuûa chö Phaät, cho khoâng sôï haõi cuûa chö Phaät, cho trí voâ ngaïi cuûa chö Phaät phaân bieät caùc phaùp, gioûi môû cöûa phaùp; cho taát caû nghieäp thaân, mieäng, yù thöôïng dieäu cuûa chö Phaät. Vì sao vaäy? Vì ñöôïc Boà-taùt ñaïi trí tueä quang minh, cuõng chính laø baûn nguyeän löïc cuûa Boà-taùt, tröïc taâm thanh tònh, trí tueä minh baïch, gioûi taäp hôïp phaùp trôï ñaïo, gioûi tu baûn nghieäp, ghi nhôù voâ löôïng phaùp, tin chaéc chaén phaùp thanh tònh quang minh, gioûi ñöôïc moân Ñaø-la-ni chaúng theå hoaïi, ñöôïc aán chöùng baèng aán trí phaùp giôùi.

Baáy giôø, chö Phaät möôøi phöông ñeàu ñöa tay phaûi xoa ñænh ñaàu Boà-taùt Kim Cang Taïng.

Boà-taùt Kim Cang Taïng lieàn ra khoûi Tam-muoäi, baûo caùc vò Boà-taùt:

–Naøy caùc Phaät töû! Nguyeän cuûa nhöõng Boà-taùt ñoù nhaát ñònh khoâng coù loãi, chaúng theå hö hoaïi, roäng lôùn nhö phaùp giôùi, roát raùo nhö hö khoâng, che khaép taát caû chuùng sinh cuûa caùc theá giôùi Phaät trong möôøi phöông vì cöùu ñoä taát caû theá gian, ñöôïc söï hoä trì cuûa thaàn löïc chö Phaät. Vì sao vaäy? Vì nhöõng Ñaïi Boà-taùt ñaõ vaøo ñöôïc trí ñòa cuûa caùc Ñöùc Phaät quaù khöù, cuõng vaøo ñöôïc trí ñòa cuûa caùc Ñöùc Phaät vò lai vaø hieän taïi. Nhöõng gì laø trí ñòa cuûa Ñaïi Boà-taùt? Trí ñòa cuûa Ñaïi Boà-taùt coù möôøi thöù maø caùc Ñöùc Phaät quaù khöù, vò lai vaø hieän taïi ñaõ noùi. Hoâm nay noùi vaø seõ noùi chính laø nhöõng Ñòa ñoù. Ta seõ noùi ñuùng nhö vaäy.

Nhöõng gì laø möôøi?

1. Hoan hyû.
2. Ly Caáu.
3. Minh.
4. Dieäm.
5. Nan thaéng.
6. Hieän tieàn.
7. Vieãn haønh.
8. Baát ñoäng.
9. Thieän tueä.
10. Phaùp vaân.

Ñoù laø möôøi Ñòa maø caùc Ñöùc Phaät ba ñôøi ñaõ noùi, ñang noùi vaø seõ noùi. Ta chaúng thaáy coù coõi chö Phaät naøo maø chaúng noùi möôøi ñòa ñoù. Vì sao vaäy? Vì möôøi Ñòa naøy chính laø ñaïo Toái thöôïng dieäu, laø phaùp moân saùng suoát toái thöôïng cuûa Boà-taùt. Ñaây laø phaân bieät möôøi Ñòa.

Naøy Phaät töû! Vieäc aáy chaúng theå nghó baøn, ñoù laø thuaän theo trí tueä caùc Ñòa.

Boà-taùt Kim Cang Taïng noùi teân möôøi Ñòa cuûa Boà-taùt xong roài thì yeân laëng khoâng noùi nöõa.

Baáy giôø, taát caû Boà-taùt nghe teân möôøi Ñòa cuûa Boà-taùt xong ñeàu khao khaùt muoán ñöôïc nghe giaûi thích. Taát caû ñeàu töï nghó: “Vì nhaân duyeân gì Boà-taùt Kim Cang Taïng noùi xong teân cuûa möôøi Ñòa thì yeân laëng nhö vaäy?”

Khi aáy, trong chuùng Ñaïi Boà-taùt, coù vò Boà-taùt teân laø Giaûi Thoaùt Nguyeät bieát yù nieäm cuûa caùc Boà-taùt neân duøng keä hoûi:

*Ngöôøi chaùnh nieäm trí tueä Vì sao noùi danh hieäu Caùc ñòa cuûa Boà-taùt*

*Roài yeân laëng chaúng giaûi? Nay caùc Ñaïi Boà-taùt*

*Ñeàu do döï trong loøng Vì sao noùi teân ñoù*

*Maø chaúng dieãn yù nghóa? Caùc Boà-taùt ñaïi Trí*

*Ñeàu muoán ñöôïc laéng nghe Nhö vaäy nghóa caùc ñòa Nguyeän phaân bieät noùi leân! Caùc chuùng Boà-taùt*

*Khoâng tyø veát saïch trong An truï khoâng thoaùi chuyeån Ñaày ñuû ñöùc coâng trí*

*Ñeàu ñem loøng cung kính Chieâm ngöôõng Baäc Ñaïi Nhaân Nguyeän muoán nghe Ngaøi noùi Nhö khaùt nghó nöôùc ngon!*

Baáy giôø, Boà-taùt Kim Cang Taïng nghe noùi theá, muoán laøm vöøa loøng chuùng, duøng keä

ñaùp:

*Haønh ñoäng caùc Boà-taùt Ñöùng ñaàu khoù nghó baøn Phaân bieät möôøi Ñòa ñoù Caên baûn cuûa chö Phaät Vi dieäu raát khoù thaáy*

*Taâm khoâng theå thoâng suoát*

*Phaùt ra töø tueä Phaät*

*Neáu nghe thì hoang mang Giöõ taâm nhö Kim cang Tin saâu trí tueä Phaät*

*Cho laø dieäu ñeä nhaát Loøng khoâng coù nghi nan Xa lìa taâm chaáp ngaõ*

*Vaø hoaït ñoäng cuûa taâm Caùc Boà-taùt nhö vaäy Môùi coù theå laéng nghe Trí tòch dieät voâ laäu Phaân bieät noùi raát khoù Nhö veõ vaøo nhö khoâng Nhö baét laøn gioù thoåi Ta nghó trí Theá Toân*

*Toái thöôïng khoù nghó baøn Chuùng sinh ít tin ñöôïc Vaäy neân ta im laëng.*

Boà-taùt Giaûi Thoaùt Nguyeät nghe xong lôøi noùi naøy, lieàn noùi vôùi Boà-taùt Kim Cang Taïng:

–Naøy Phaät töû! Chuùng Ñaïi Boà-taùt naøy, loøng thaúng trong saïch, gioûi thi haønh ñaïo Boà- taùt, kheùo huaân taäp phaùp trôï ñaïo, gioûi cung kính cuùng döôøng caùc Ñöùc Phaät, gieo troàng nhieàu caên laønh ôû choã voâ löôïng Ñöùc Phaät, thaønh töïu voâ löôïng coâng ñöùc thaâm haäu; lìa khoûi ngu si, nghi hoaëc, hoái haän, khoâng coù tham lam vaø caùc keát söû; thaâm taâm tin hieåu, ôû vöõng baát ñoäng trong phaùp ñoù, chaúng theo lôøi daïy cuûa ngöôøi khaùc. Vaäy neân, naøy Phaät töû, oâng phaûi nöông theo thaàn löïc Ñöùc Phaät maø dieãn baøy nghóa naøy cho nhöõng Boà-taùt ñoù, laøm cho hoï ñoái vôùi phaùp saâu xa aáy ñeàu coù theå chöùng bieát.

Khi aáy, Boà-taùt Giaûi Thoaùt Nguyeät muoán laäp laïi nghóa naøy neân noùi keä khen:

*Nguyeän noùi phaùp yeân oån Haïnh Boà-taùt cao toät Phaân bieät nôi caùc Ñòa Khieán trí tueä saïch trong*

*Trí chuùng saïch khoâng baån Tin hieåu thaät chính xaùc Ñoái voâ soá chö Phaät Chöùng tri nghóa möôøi Ñòa.*

Boà-taùt Kim Cang Taïng noùi:

–Naøy Phaät töû! Caùc ñaïi chuùng ñoù tuy ñeàu thanh tònh, lìa khoûi ngu si, nghi hoaëc, hoái tieác, ôû trong phaùp ñoù, chaúng theo lôøi daïy ngöôøi khaùc, nhöng soá coøn laïi thì öa phaùp nhoû, khi nghe söï kieän saâu xa khoù ngó baøn ñoù, hoaëc sinh ra nghi ngôø, ngöôøi ñoù phaûi chòu ñöïng nhöõng khoå naõo laâu daøi. Ta thöông nhöõng ngöôøi naøy neân phaûi yeân laëng.

Khi aáy, Boà-taùt Kim Cang Taïng muoán laäp laïi laàn nöõa yù nghóa naøy neân noùi keä raèng:

*Chuùng ñoù tuy thanh tònh Lìa nghi ngôø, trí saâu Taâm hoï ñaõ quyeát ñònh*

*Chaúng thuaän theo ngöôøi khaùc, Nhö Tu-di chaúng ñoäng*

*Chaúng loaïn nhö bieån lôùn Keû khaùc tu chaúng laâu Trí tueä chöa toû löôøng, Theo thöùc chaúng theo trí Nghe roài sinh hoái nghi Hoï seõ ñoïa ñöôøng aùc*

*Ta vì thöông chaúng noùi!*

Boà-taùt Giaûi Thoaùt Nguyeät noùi:

–Thöa Phaät töû! Xin haõy nöông theo thaàn löïc cuûa Ñöùc Phaät kheùo phaân bieät phaùp chaúng theå nghó baøn naøy. Nhôø söï hoä nieäm cuûa chö Phaät khieán cho chuùng deã tin hieåu. Vì sao? Vì noùi roõ nghóa möôøi ñòa thì chö Phaät möôøi phöông öùng theo phaùp hoä nieäm, taát caû Boà-taùt hoä trì vieäc ñoù, tinh taán sieâng laøm. Vì sao vaäy? Vì ñoù laø haønh ñoäng toái thöôïng cuûa Boà-taùt ñöôïc ñeán vôùi taát caû caùc Phaät phaùp. Ví nhö taát caû vaên töï ñeàu ñöôïc toùm löôïc cuûa chöông ñaàu. Chöông ñaàu laø goác, khoâng coù moät chöõ naøo maø chaúng thuoäc vaøo chöông ñaàu.

Naøy Phaät töû! Nhö möôøi Ñòa aáy laø caên baûn cuûa taát caû Phaät phaùp, Boà-taùt tu haønh ñaày ñuû möôøi Ñòa ñoù thì coù theå ñöôïc taát caû trí tueä. Vaäy neân, naøy Phaät töû! Xin haõy noùi roõ nghóa naøy thì chö Phaät seõ hoä nieäm, gia hoä theâm thaàn löïc, khieán cho ngöôøi tin nhaän chaúng theå phaù hoaïi.

Khi ñoù, Boà-taùt Giaûi Thoaùt Nguyeät muoán yù nghóa saùng toû, noùi keä raèng:

*Hay thay, ngöôøi trí tueä Ñaày ñuû haïnh saïch trong Xin noùi haïnh möôøi Ñòa Phaùp vaøo trong möôøi Ñòa, Ñaày ñuû caû trí tueä*

*Ñöôïc roài, chöùng Boà-ñeà Taát caû Phaät möôøi phöông*

*Toái thaéng, Nhaân Trung Toân, Ñeàu hoä nieäm oâng caû*

*Noùi nghóa möôøi Ñòa ñoù Möôøi Ñòa laø caên nguyeân Laø hoaït ñoäng cuûa trí Cuõng laø ñaïo roát raùo Phaùp tu cuûa chö Phaät, Ví nhö caùc vaên töï*

*Ñeàu gom ôû chöông ñaàu Trí coâng ñöùc chö Phaät Möôøi Ñòa laø caên baûn.*

Baáy giôø, caùc vò Boà-taùt, cuøng moät luùc, ñoàng thanh noùi keä thænh Boà-taùt Kim Cang Taïng:

*Ngöôøi trí tueä thöôïng dieäu Noùi gioûi thaät khoâng löôøng*

*Ñöùc troïng nhö vua nuùi Töø maãn noùi möôøi ñòa!*

*Giôùi, Nieäm, Tueä thanh tònh Tuyeân döông nghóa möôøi Ñòa Caên baûn cuûa möôøi Löïc*

*Baûn haïnh trí khoâng ngaïi Coâng ñöùc giôùi, ñònh, tueä Ñuû trong taâm cuûa ngaøi Kieâu maïn caùc taø kieán Ñeàu bò dieät taän cuøng*

*Chuùng naøy khoâng nghi hoaëc Nguyeän ñöôïc nghe giaûng giaûi Nhö beänh mong thaày thuoác Nhö ñoùi nghó aên ngon*

*Chuùng toâi cuõng nhö vaäy Nghe vò phaùp ngoït laønh Vaäy xin ngaøi roäng loøng Môû cöûa Ñòa thöù nhaát Cho ñeán Ñòa thöù möôøi Noùi thöù lôùp cho toâi.*

Baáy giôø, Ñöùc Phaät Thích-ca Maâu-ni, töø töôùng baïch haøo giöõa hai loâng maøy, phoùng ra aùnh saùng löïc Boà-taùt, coù traêm ngaøn a-taêng-kyø aùnh saùng laøm quyeán thuoäc, soi khaép theá giôùi, chö Phaät trong möôøi phöông, khoâng choã naøo laø khoâng chieáu ñeán. Caùc khoå trong ba ñöôøng aùc nhôø ñoù maø chaám döùt. Chieáp khaép ñaïi chuùng trong hoäi thuyeát phaùp cuûa chö Phaät trong möôøi phöông, hieån hieän naêng löïc chaúng nghó baøn cuûa Nhö Lai. AÙnh saùng ñoù soi khaép thaân cuûa caùc vò Boà-taùt trong ñaïi hoäi cuûa chö Phaät möôøi phöông roài thì tuï ôû treân giöõa hö khoâng thaønh ñaøi maây aùnh saùng lôùn.

Caùc Ñöùc Phaät möôøi phöông cuõng laïi nhö vaäy, töø töôùng baïch haøo giöõa hai loâng maøy ñeàu phoùng ra aùnh saùng löïc Boà-taùt, coù traêm ngaøn a-taêng-kyø aùnh saùng laøm quyeán thuoäc, hieån hieän thaàn löïc chaúng theå nghó baøn cuûa Nhö Lai, chieáu soi heát taát caû ñaïi hoäi cuûa chö Phaät vaø taát caû ñaïi chuùng cuûa Ñöùc Phaät Thích-ca Maâu-ni ôû theá giôùi Ta-baø cuøng Boà-taùt Kim Cang Taïng vaø toøa Sö töû. Chieáu xong, aùnh saùng tuï ôû treân giöõa hö khoâng thaønh ñaøi maây aùnh saùng lôùn. Khi ñoù, trong nhöõng ñaøi maây aùnh saùng lôùn, nhôø thaàn löïc cuûa chö Phaät noùi keä khen raèng:

*Chö Phaät khoâng ai baèng Coâng ñöùc nhö hö khoâng Möôøi Löïc, khoâng sôï haõi Toái toân treân theá gian*

*ÔÛ tröôùc Phaät Thích-ca Thaàn löïc naøy hieän leân Do Phaät löïc hieän baøy Taïng Phaùp vöông voâ uùy Noùi tu haønh caùc Ñòa*

*Caùc Ñòa, nghóa khoâng ñoàng Nhôø thaàn löïc chö Phaät Khoâng ai phaù hoaïi ñöôïc Neáu ngöôøi nghe Phaùp baûo*

*Thì chö Phaät hoä trì Daàn daàn ñuû caùc Ñòa*

*Ñaõ ñöôïc thaønh Phaät ñaïo Neáu ngöôøi naøo chòu nghe Tuy taïi bieån meânh moâng Vaø trong löûa kieáp taän Nhaát ñònh ñöôïc nghe kinh Neáu ngöôøi si nghi ngôø Chaúng bao giôø ñöôïc nghe Vaäy neân, nay Phaät töû!*

*Noùi ñaïo trí caùc Ñòa Nhôø theá löïc quaùn phaùp Thöù lôùp maø tu haønh Ñöôïc ñeán vôùi ñòa khaùc Ñeàu ñöôïc lôïi ích hôn Lôïi taát caû theá gian*

*Nguyeän noùi chôù giaùn ñoaïn.*

Baáy giôø, Boà-taùt Kim Cang Taïng quan saùt möôøi phöông, muoán khieán cho ñaïi chuùng Taêng theâm kính tin, noùi keä theâm:

*Ñaïo Thaùnh cuûa chö Phaät Raát khoù hieåu vi dieäu Chaúng ñaéc do suy nghó Do ngöôøi trí thöïc haønh Taùnh aáy töø xöa nay*

*Tòch nhieân khoâng sinh dieät Khoâng töø goác ñeán nay Dieät tröø caùc khoå naõo*

*Xa lìa caùc caûnh giôùi Ñoàng vôùi töôùng Nieát-baøn*

*Khoâng giöõa, khoâng sau cuøng Ngoân ngöõ chaúng noùi ñöôïc Vöôït qua caû ba ñôøi*

*Töôùng aáy nhö hö khoâng Tu haønh cuûa chö Phaät Raát tòch dieät saïch trong Lôøi noùi khoù noùi ñöôïc Söï tu haønh cuõng vaäy Baèng lôøi noùi coøn khoù Huoáng gì daïy cho ngöôøi Trí tueä cuûa chö Phaät Ngoaøi suy nghó cuûa taâm*

*Chaúng theå nghó baøn ñöôïc Chaúng coù aám, giôùi, nhaäp Chæ duøng trí bieát thoâng Chaúng phaûi thöùc bieát ñöôïc*

*Khoù bieát veát hö khoâng Sao chæ ñöôïc töôùng aáy? Nghóa möôøi Ñòa nhö vaäy Taâm yù chaúng nghó ñöôïc Vieäc ñoù tuy laø khoù*

*Phaùt nguyeän laøm Töø bi Daàn ñaàn ñuû caùc Ñòa Vi dieäu raát khoù thaáy*

*Duøng taâm chaúng bieát thoâng Phaûi nhôø Phaät löïc noùi*

*Caùc oâng phaûi cuøng chung Moät loøng nghe cung kính Ñaõ thuaän theo trí tueä*

*Ñi vaøo töôùng caùc ñòa Caû öùc kieáp khoâng löôøng Noùi ra chaúng theå taän Nay chaân thaät löôïc noùi Troïn veïn veà nghóa aáy Moät loøng cung kính ñôïi Nöông nhôø Phaät löïc noùi*

*Lôùn tieáng xöôùng luaän baøn Danh nghóa chaúng traùi nhau Thaàn löïc Phaät khoâng löôøng Nay thaân ta ñeàu noùi*

*Nhöõng ñieàu ta noùi ñoù Nhö gioït nöôùc bieån khôi.*

Boà-taùt Kim Cang Taïng noùi keä naøy roài, baûo vôùi ñaïi chuùng:

–Naøy caùc Phaät töû! Neáu chuùng sinh huaân taäp ñaày caên laønh, tu taäp caùc haïnh thieän, gioûi taäp hôïp phaùp trôï ñaïo, cuùng döôøng caùc Ñöùc Phaät, tu taäp caùc phaùp Baïch tònh thì ñöôïc söï hoä trì cuûa Thieän tri thöùc, vaøo ñöôïc taâm saâu roäng, tin öa ñaïi phaùp, loøng luoân höôùng veà ñaïi Bi, thích caàu trí tueä cuûa chö Phaät. Chuùng sinh nhö vaäy thì môùi coù theå phaùt taâm Voâ thöôïng Boà-ñeà, ñöôïc Nhaát thieát chuûng trí, ñöôïc möôøi Löïc, ñöôïc khoâng lo sôï, ñöôïc ñaày ñuû Phaät phaùp, cöùu ñoä taát caû theá gian, tònh taâm ñaïi Töø bi, höôùng veà möôøi phöông baèng trí hoaøn toaøn voâ ngaïi; laø tònh taát caû caùc nöôùc Phaät, laø ôû trong moät nieäm bieát söï vieäc ba ñôøi, laïi töï taïi chuyeån baùnh xe ñaïi phaùp, thò hieån roäng lôùn thaàn löïc cuûa ñöùc Phaät. Ñaïi Boà-taùt neân sinh taâm nhö vaäy.

Naøy caùc Phaät töû! Taâm ñoù laáy ñaïi Bi laøm ñaàu; trí tueä taêng leân, laøm phöông tieän giuùp ñôõ; tröïc taâm vaø thaâm taâm hoaøn haûo, löôïng ñoàng vôùi Phaät löïc, quyeát ñònh troïn veïn chuùng sinh löïc vaø Phaät löïc. Höôùng ñeán trí voâ ngaïi, thuaän theo trí töï nhieân, coù theå nhaän laáy taát caû Phaät phaùp, duøng trí tueä giaùo hoùa roäng lôùn nhö phaùp giôùi, roát raùo nhö hö khoâng ñeán taän ñôøi vò lai. Boà-taùt phaùt taâm nhö vaäy töùc thôøi vöôït qua khoûi ñòa vò phaøm phu, nhaäp vaøo quaû vò Boà-taùt, sinh ra trong nhaø cuûa Ñöùc Phaät, doøng hoï toân quyù, khoâng theå cheâ traùch hieàm nghi, vöôït qua taát caû ñaïo theá gian, vaøo ñaïo xuaát theá gian, ôû trong phaùp Boà-taùt, thuoäc haøng nhöõng Boà-taùt, bình ñaúng vaøo trong chuûng taùnh Nhö Lai ba ñôøi, nhaát ñònh roát raùo Voâ thöôïng Boà-ñeà. Boà-taùt truï ôû phaùp nhö vaäy thì goïi laø truï ôû ñòa Hoan hyû baèng phaùp

baát ñoäng.

Naøy caùc Phaät töû! Ñaïi Boà-taùt truï ôû ñòa Hoan hyû thì nhieàu hoan hyû, nhieàu chaùnh tín, nhieàu thanh tònh, nhieàu vui möøng, nhieàu nhu hoøa, nhieàu chòu ñöïng, chaúng öa ñaáu tranh, chaúng öa naõo loaïn chuùng sinh, chaúng öa saân haän.

Naøy caùc Phaät töû! Caùc Boà-taùt truï ôû ñòa Hoan hyû ñoù, do nieäm caùc Ñöùc Phaät neân sinh taâm hoan hyû, nieäm caùc Ñaïi Boà-taùt neân sinh taâm hoan hyû, nieäm caùc haïnh Boà-taùt neân sinh taâm hoan hyû, nieäm caùc töôùng thanh tònh Ba-la-maät neân sinh taâm hoan hyû, nieäm caùc Boà- taùt cuøng chuùng thuø thaéng neân sinh taâm hoan hyû, nieäm caùc naêng löïc cuûa Boà-taùt chaúng theå hö hoaïi neân sinh taâm hoan hyû, nieäm caùc phaùp giaùo hoùa cuûa Nhö Lai neân sinh taâm hoan hyû, nieäm coù theå vì lôïi ích cuûa chuùng sinh neân sinh taâm hoan hyû, nieäm söï ñi vaøo caùc moân trí tueä phöông tieän cuûa taát caû Ñöùc Phaät, taát caû vò Boà-taùt neân sinh taâm hoan hyû.

Boà-taùt aáy phaùt khôûi yù nghóa: “Ta chuyeån ñoåi caûnh giôùi taát caû theá gian neân sinh hoan hyû, vaøo trong bình ñaúng cuûa taát caû Phaät neân sinh loøng hoan hyû, xa lìa phaøm phu neân sinh loøng hoan hyû, gaàn ñòa vò trí tueä neân sinh loøng hoan hyû, ñoaïn tröø taát caû ñöôøng aùc neân sinh loøng hoan hyû, cho taát caû chuùng sinh laøm choã nöông nhôø neân sinh loøng hoan hyû, thaân caän nhìn thaáy taát caû caùc Ñöùc Phaät neân sinh loøng hoan hyû, sinh vaøo caûnh giôùi caùc Ñöùc Phaät neân sinh loøng hoan hyû, vaøo taát caû haøng Boà-taùt neân sinh loøng hoan hyû, lìa taát caû khuûng boá neân sinh loøng hoan hyû.” Vì sao? Vì Boà-taùt ñoù ñöôïc ñòa Hoan hyû thì sôï haõi ñeàu khoâng coøn. Nhöõng sôï haõi aáy laø: sôï khoâng soáng ñöôïc, sôï teân xaáu, sôï cheát, sôï ñoïa ñöôøng aùc, sôï uy ñöùc cuûa ñaïi chuùng. Lìa taát caû nhöõng sôï nhö vaäy. Vì sao? Vì Boà-taùt ñoù khoâng coøn töôùng ngaõ, thaân coøn chaúng ham huoáng laø vaät duïng. Vaäy neân, Boà-taùt khoâng coù noãi sôï khoâng soáng ñöôïc. Loøng chaúng hy voïng cung kính cuùng döôøng raèng “Ta ñaùng ñöôïc chuùng sinh cuùng döôøng, cung caáp caùc ñieàu caàn thieát.” Vaäy neân, Boà-taùt khoâng coù sôï danh aùc, xa lìa ngaõ kieán, khoâng coù ngaõ töôùng neân khoâng coù söï sôï cheát.

Boà-taùt laïi sinh yù nghó: “Ta neáu cheát roài, ñöôïc sinh ra aét ñöôïc thaáy chö Phaät vaø Boà-

taùt. Vaäy neân khoâng coù noãi sôï ñoïa ñöôøng aùc. Chí muoán cuûa ta khoâng ai baèng, huoáng gì coù ai hôn. Vaäy neân khoâng coù noãi sôï uy ñöùc ñaïi chuùng.” Nhö vaäy, Boà-taùt maõi maõi lìa khoûi taát caû nhöõng söï khuûng boá.

Naøy caùc Phaät töû! Boà-taùt ñoù laáy ñaïi Bi laøm ñaàu, ñoái vôùi taát caû chuùng sinh, loøng khoâng hieàm haän, loøng chaùnh tröïc kieân coá, töï nhieân thanh tònh, laïi coøn sieâng tu taát caû caên laønh. Ñoù laø loøng tin taêng leân, tu haønh nhieàu tònh taâm, taâm xaùc ñònh thanh tònh; baèng nhieàu loøng tin phaân bieät, sinh ra ñaïi Bi, thaønh töïu ñaïi Töø, chaúng meät moûi löôøi bieáng; duøng taøm quyù trang nghieâm, thaønh töïu nhaãn nhuïc nhu hoøa, kính thuaän giaùo phaùp cuûa chö Phaät, tin töôûng toân troïng Thieän tri thöùc, ngaøy ñeâm thöôøng tu taát caû caên laønh, thöôøng öa thích phaùp, caàu ña vaên khoâng chaùn, ñuùng theo chaùnh phaùp ñaõ nghe chaùnh nieäm quan saùt, loøng chaúng tham tröôùc, chaúng caàu danh tieáng toát, chaúng caàu tö lôïi, thöôøng phaùt sinh loøng baùu khoâng bieát chaùn, öa Nhaát thieát trí, muoán ñöôïc löïc khoâng sôï phaùp baát coäng cuûa chö Phaät, caàu trôï caùc phaùp Ba-la-maät, lìa khoûi caùc doái traù, laøm ñuùng nhö lôøi noùi, thöôøng noùi lôøi thaät, chaúng laøm baån nhaø cuûa chö Phaät, chaúng boû giôùi Boà-taùt, sinh ra Nhaát thieát chuûng trí, loøng chaúng ñoäng nhö nuùi chuùa, chaúng öa vieäc theá gian, thaønh töïu caên laønh xuaát theá gian, taäp hôïp phaùp Boà-ñeà khoâng bieát chaùn, thöôøng caàu ñaïo thaéng nhaát trong caùc thaéng. Boà-taùt thaønh töïu phaùp tònh ñòa nhö vaäy thì goïi laø an truï ñòa Hoan hyû.

Boà-taùt an truï ñòa Hoan hyû nhö vaäy thì phaùt caùc ñaïi nguyeän, sinh ra ñònh taâm nhö

vaày: “Ta seõ duøng aâm thanh tònh cuùng döôøng taát caû caùc Ñöùc Theá, taát caû ñoà cuùng tuøy yù cuùng döôøng. Phaùt ñaïi nguyeän nhö vaäy, roäng lôùn nhö phaùp giôùi, roát raùo nhö hö khoâng,

ñeán taän cuøng ñôøi vò lai, cuùng döôøng heát chö Phaät trong taát caû kieáp, duøng ñaày ñuû ñaïi cuùng döôøng khoâng coù ngöng nghæ.

Laïi nöõa, kinh phaùp maø taát caû chö Phaät ñaõ noùi ta ñeàu thoï trì heát, giöõ laáy phaùp Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc cuûa taát caû chö Phaät. Ñeàu thuaän theo heát phaùp giaùo hoùa cuûa taát caû chö Phaät. Ñeàu coù theå giöõ gìn heát taát caû nhöõng Phaät phaùp. Phaùt ñaïi nguyeän nhö vaäy, roäng lôùn nhö phaùp giôùi, cuøng taän nhö hö khoâng, ñeán taän ñôøi vò lai ñeàu giöõ gìn heát taát caû Phaät phaùp trong taát caû kieáp, khoâng coù ngöng nghæ.

Laïi nöõa, taát caû chö Phaät trong taát caû theá giôùi, töø trôøi Ñaâu-suaát xuoáng, vaøo ôû trong thai, sinh ra xuaát gia, khi thaønh Phaät ñaïo, ñöôïc khuyeán thænh chuyeån baùnh xe phaùp lôùn, roài thò hieän vaøo ñaïi Nieát-baøn.

Luùc aáy, ta ñeán taän nôi cuùng döôøng, laáy phaùp laøm ñaàu, chuyeån caû ba ñôøi. Phaùt ñaïi nguyeän nhö vaäy, roäng lôùn nhö phaùp giôùi, cuøng taän nhö hö khoâng, ñeán taän cuøng ñôøi vò lai, ñeán heát taát caû kieáp. Phuïng nghinh cuùng döôøng taát caû caùc Ñöùc Phaät khoâng coù ngöng nghæ.

Laïi nöõa, taát caû söï tu haønh cuûa Boà-taùt roäng lôùn khoâng löôøng, chaúng theå hoaïi, khoâng phaân bieät, bao goàm caùc Ba-la-maät, söï thanh tònh caùc ñòa, sinh ra caùc phaùp trôï ñaïo, töôùng chung, töôùng rieâng, töôùng coù, töôùng khoâng, coù thaønh, coù hoaïi. Taát caû söï tu haønh cuûa Boà- taùt, caùc ñaïo quaû vaø boån haïnh cuûa caùc Ba-la-maät; giaùo hoùa taát caû khieán cho hoï nhaän laáy tu haønh, loøng ñöôïc taêng tröôûng. Phaùt ñaïi nguyeän nhö vaäy, roäng lôùn nhö phaùp giôùi, cuøng taän nhö hö khoâng, ñeán taän cuøng vò lai, trong heát taát caû kieáp. Söï tu haønh cuûa Boà-taùt duøng nhöõng phaùp giaùo hoùa, thaønh thuïc chuùng sinh, khoâng coù ngöng nghæ.

Laïi nöõa, taát caû chuùng sinh hoaëc coù saéc, hoaëc khoâng saéc; coù töôûng; khoâng töôûng, chaúng coù töôûng, chaúng khoâng töôûng; noaõn sinh, thai sinh, thaáp sinh, hoùa sinh, bò ba coõi raøng buoäc, vaøo vôùi saùu ñöôøng, taát caû nôi sinh, bò danh saéc giöõ laáy. Boà-taùt giaùo hoùa cho hoï thaønh thuïc, ñoaïn döùt taát caû ñöôøng theá gian, khieán cho vaøo Phaät phaùp, coù taát caû trí tueä, khoâng sôï ai caû. Phaùt ñaïi nguyeän nhö vaäy, roäng lôùn nhö phaùp giôùi, cuøng taän nhö hö khoâng, ñeán taän cuøng ñôøi vò lai, heát taát caû kieáp, giaùo hoùa taát caû chuùng sinh khoâng coù ngöng nghæ.

Laïi nöõa, taát caû theá giôùi roäng, heïp vaø trung bình; voâ soá löôïng chaúng theå phaân bieät, chaúng theå hoaïi, chaúng theå ñoäng, chaúng theå noùi to, nhoû, ñöùng ngay thaúng, ñöùng nghieâng ngaõ, baèng phaúng vuoâng troøn… theo caùc vò trí theá giôùi nhö vaäy, nhö löôùi Nhaân-ñaø-la sai bieät. Theá giôùi möôøi phöông sai bieät nhö vaäy Boà-taùt ñeàu bieát heát nhö hieän taïi. Phaùt nguyeän nhö vaäy, roäng lôùn nhö phaùp giôùi, cuøng taän nhö hö khoâng, ñeán taän cuøng ñôøi vò lai, heát taát caû kieáp, nhöõng theá giôùi nhö vaäy Boà-taùt ñeàu bieát heát nhö hieän taïi khoâng ngöng nghæ.

Laïi nöõa, taát caû coõi Phaät vaøo moät coõi Phaät, moät coõi Phaät vaøo taát caû coõi Phaät. Moãi

moät coõi Phaät trang nghieâm khoâng löôøng, lìa nhöõng caáu baån, ñaày ñuû trí tueä thanh tònh. Chuùng sinh ñeàu ñaày ôû trong aáy, thöôøng coù söùc ñaïi thaàn thoâng cuûa chö Phaät theo loøng chuùng sinh maø thò hieän. Phaùt nguyeän nhö vaäy, roäng lôùn nhö phaùp giôùi, cuøng taän nhö hö khoâng, ñeán taän cuøng ñôøi vò lai, heát taát caû kieáp, laøm thanh tònh ñaát nöôùc nhö vaäy khoâng coù ngöng nghæ.

Laïi nöõa, taát caû Boà-taùt ñoàng taâm, ñoàng hoïc, gom chung caùc caên, khoâng coù thuø oaùn, ñoàng moät caûnh giôùi, taâm bình ñaúng hoaø hôïp, thöôøng chaúng lìa nhau, theo ñoái töôïng aáy coù theå thaân Phaät, töï ôû trong loøng ñeàu coù theå bieát roõ caûnh giôùi chö Phaät vaø thaàn thoâng trí löïc, thöôøng ñöôïc thaàn thoâng tuøy yù, coù theå du haønh heát taát caû ñaát nöôùc, ñeán taát caû Phaät hoäi ñeàu hieän thaân töôùng; taát caû choã sinh, ñeàu sinh vaøo trong aáy, ñaïi trí tueä chaúng coù theå nghó

baøn nhö vaäy, ñaày ñuû haïnh Boà-taùt. Phaùt ñaïi nguyeän nhö vaäy, roäng lôùn nhö phaùp giôùi, cuøng khaép nhö hö khoâng, ñeán taän cuøng ñôøi vò lai, heát taát caû kieáp haønh ñaïo ñaïi trí tueä nhö vaäy khoâng coù ngöng nghæ.

Laïi nöõa, coõi baùnh xe khoâng thoaùi lui, haønh ñaïo Boà-taùt, haønh ñoäng cuûa nghieäp thaân mieäng yù chaúng voâ ích. Chuùng sinh thaáy ñöôïc lieàn ñaït ñöôïc Phaät phaùp; nghe aâm thanh ta thì ñöôïc trí tueä chaân thaät; thaáy ta thì loøng lieàn hoan hyû, lìa caùc phieàn naõo nhö vua caây thuoác vaø ñöôïc haønh ñaïo Boà-taùt nhö vaäy. Phaùt ñaïi nguyeän nhö vaäy, roäng lôùn nhö phaùp giôùi, cuøng khaép nhö hö khoâng, ñeán taän cuøng ñôøi vò lai, heát taát caû kieáp haønh ñaïo chaúng thoaùi lui, haønh ñoäng chaúng voâ ích, khoâng coù ngöng nghæ.

Laïi nöõa, taát caû theá giôùi ñeàu chöùng ñaéc ñöôïc Voâ thöôïng Boà-ñeà. ÔÛ ñaàu moät sôïi loâng thò hieän vaøo thai, xuaát gia, ngoài ñaïo traøng, thaønh Phaät ñaïo chuyeån phaùp luaân, ñoä chuùng sinh, thò hieän ñaïi Nieát-baøn, hieän nhöõng thaàn thoâng trí löïc cuûa Nhö Lai, theo caên cô cuûa taát caû chuùng sinh maø hoùa ñoä. ÔÛ trong töøng nieäm töøng nieäm ñöôïc Phaät ñaïo, bieát taát caû phaùp thaät töôùng cuûa Nieát-baøn. Duøng moät aâm thanh khieán cho taát caû chuùng sinh ñeàu phaùt sinh hoan hyû, thò hieän ñaïi Nieát-baøn maø chaúng giaùn ñoaïn söï tu haønh cuûa Boà-taùt; chæ daïy cho chuùng sinh ñòa vò ñaïi trí, khieán cho hoï bieát taát caû phaùp ñeàu laø giaû nguïy. Duøng ñaïi trí tueä thaàn thoâng töï taïi sinh ra bieán hoùa traøn ñaày phaùp giôùi. Phaùt ñaïi nguyeän nhö vaäy, roäng lôùn nhö phaùp giôùi, cuøng khaép nhö hö khoâng, ñeán taän cuøng ñôøi vò lai, heát taát caû kieáp ñöôïc vieäc Phaät ñaïo, caàu ñaïi trí tueä, ñaïi thaàn thoâng… khoâng coù ngöng nghæ.

Naøy caùc Phaät töû! Boà-taùt truï ôû ñòa Hoan hyû duøng möôøi nguyeän laøm ñaàu, sinh ra traêm vaïn a-taêng-kyø ñaïi nguyeän nhö vaäy… Do möôøi phaùp khoâng theå cuøng taän maø phaùt sinh nguyeän ñoù. Vì ñeå maõn nguyeän naøy neân sieâng tu haønh tinh taán.

Nhöõng gì laø möôøi phaùp khoâng theå cuøng taän?

1. Chuùng sinh khoâng theå cuøng taän.
2. Theá giôùi khoâng theå cuøng taän.
3. Hö khoâng khoâng theå cuøng taän.
4. Phaùp giôùi khoâng theå cuøng taän.
5. Nieát-baøn khoâng theå cuøng taän.
6. Phaät ra ñôøi khoâng theå cuøng taän.
7. Trí tueä chö Phaät khoâng theå cuøng taän.
8. Taâm sôû duyeân khoâng theå cuøng taän.
9. Khôûi trí khoâng theå cuøng taän.
10. Theá gian chuyeån, phaùp chuyeån, trí chuyeån khoâng theå cuøng taän.

Neáu chuùng sinh taän nguyeän ta môùi taän. Neáu theá giôùi hö khoâng, phaùp giôùi, Nieát- baøn, Phaät ra ñôøi, trí tueä chö Phaät, ñoái töôïng cuûa taâm, khôûi trí, caùc chuyeån taän thì nguyeän ta môùi taän. Nhöng chuùng sinh thaät chaúng theå taän; theá giôùi, hö khoâng, phaùp giôùi, Nieát- baøn, Phaät ra ñôøi, trí tueä chö Phaät, ñoái töôïng cuûa taâm, khôûi trí, caùc chuyeån thaät chaúng theå taän; neân caùc nguyeän caên laønh cuûa ta cuõng chaúng theå cuøng taän.

Naøy caùc Phaät töû! Boà-taùt quyeát ñònh phaùt ñaïi nguyeän nhö vaäy thì ñöôïc taâm an oån, taâm nhu hoøa, taâm ñieàu thuaän, taâm chaúng saân nhueá, taâm chaúng baån, taâm chaúng phoùng daät, taâm tòch dieät, taâm thaúng, taâm ñieàu nhuaän, taâm chaúng saân nhueá, taâm chaúng baån. Nhö vaäy thì thaønh ngöôøi tin, öa duøng söï tin töôûng ñeå phaân bieät coâng ñöùc. Tin söï haønh ñaïo ñôøi tröôùc cuûa chö Phaät, tin thöïc haønh caùc Ba-la-maät thì ñöôïc taêng tröôûng, tin vaøo hoaøn toaøn caùc Ñòa ñöôïc coâng ñöùc thuø thaéng, tin ñöôïc thaønh möôøi löïc cuûa Phaät, tin ñaày ñuû boán phaùp khoâng sôï, tin phaùp baát coäng chaúng theå hoaïi, tin phaùp chö Phaät chaúng theå nghó baøn, tin

thaàn löïc töï taïi cuûa chö Phaät voâ löôïng, voâ bieân, tin voâ löôïng haïnh moân cuûa caùc Ñöùc Nhö Lai, tin töø nhaân duyeân ñeán thaønh quaû baùo… Noùi toùm laïi tin khaép caùc haïnh cuûa caùc Boà- taùt, trí tueä coâng ñöùc vaø uy thaàn löïc cuûa chö Phaät.

Naøy caùc Phaät töû! Boà-taùt phaùt sinh yù nieäm naøy: Chaùnh phaùp cuûa chö Phaät saâu xa nhö vaäy, ly töôùng nhö vaäy, tòch dieät nhö vaäy, roãng khoâng nhö vaäy, voâ töôùng nhö vaäy, voâ taùc nhö vaäy, oâ nhieãm nhö vaäy, voâ löôïng nhö vaäy, roäng lôùn nhö vaäy, khoù hoaïi nhö vaäy… maø caùc phaøm phu thì loøng rôi vaøo taø kieán, voâ minh si toái che maét trí tueä cuûa chuùng, thöôøng döïng leân côø kieâu maïn, rôi vaøo löôùi khaùt aùi, thuaän theo doái traù, thöôøng oâm loøng ganh gheùt maø taïo ra nhaân duyeân cho choã sinh ra thaân ñôøi sau. Chuùng huaân taäp nhieàu tham duïc, saân haän, ngu si sinh ra nhöõng nghieäp aùc. Gioù maïnh thuø haän thoåi löûa taâm toäi, khieán cho thöôøng chaùy röïc leân. Coù laøm vieäc thì cuõng ñeàu töông öùng ñieân ñaûo vôùi duïc löu, höõu löu, kieán löu, voâ minh löu noái tieáp nhau khôûi leân nôi taâm yù, thöùc gieo troàng ôû ñaát ba coõi, sinh ra maàm caây khoå naõo. Ñoù laø danh saéc, danh saéc hoøa hôïp taêng tröôûng luïc nhaäp. Caên traàn ñoái nhau sinh ra xuùc, xuùc sinh ra thoï. Ham thích thoï neân sinh ra aùi; aùi taêng thöôûng neân sinh thuû; thuû laøm nhaân duyeân neân laïi sinh ra höõu cho ñôøi sau. Coù nhaân duyeân neân coù sinh, giaø, cheát, öu, bi, khoå naõo.

Nhö vaäy, nhaân duyeân huaân taäp caùc nhoùm khoå, thoï caùc khoå naõo. Trong ñoù khoâng

ngaõ, khoâng ngaõ sôû, khoâng taùc giaû, khoâng ngöôøi nhaän, khoâng ngöôøi bieát, nhö coû caây ngoùi ñaù, laïi nhö hình aûnh, nhö tieáng vang. Keû phaøm phu ñaùng thöông chaúng giaùc ngoä neân chòu khoå. ÔÛ ñaây, Boà-taùt thaáy nhöõng chuùng sinh chaúng thoaùt khoûi caùc khoå lieàn sinh ra trí tueä ñaïi Bi. Nhöõng chuùng sinh ñoù, ta neân cöùu hoä, khieán cho hoï ñöôïc an vui cuûa Phaät ñaïo roát cuøng, Boà-taùt lieàn sinh ra trí tueä ñaïi Töø. Ñaïi Boà-taùt thuaän theo phaùp ñaïi Töø bi nhö vaäy, duøng taâm thaâm dieät truï ôû ñòa thöù nhaát. Ñoái vôùi taát caû Phaät, hoïc laøm theo ñaïi Trí, töùc thôøi coù theå thí heát caùc sôû höõu. Ñoái vôùi vaøng, baïc, ngoïc, ma-ni, xa cöø, maõ naõo, löu ly, san hoâ, hoå phaùch, kha boái, traân baûo anh laïc, ñoà trang nghieâm thaân vaø voi ngöïa, xe coä, nhaân daân, noâ tyø, ñaát nöôùc, thaønh aáp, vöôøn röøng daïo xem, theâ thieáp, con trai, con gaùi… taát caû vaät yeâu meán ñeàu ñem cho heát. Ñoái vôùi ñaàu, maét, tai, muõi, chi tieát tay chaân, vì raát troïng neân Boà- taùt Phaät chaúng tham tieác.

Ñaïi Boà-taùt truï ôû Sô ñòa, coù theå thi haønh boá thí lôùn. Boà-taùt ñoù duøng taâm ñaïi Bi cöùu

taát caû chuùng sinh, sieâng caàu vieäc lôïi ích cho theá gian maø loøng khoâng meät moûi löôøi bieáng, vaäy neân Boà-taùt sinh ra coâng ñöùc khoâng meät moûi. Ñoái vôùi kinh ñieån coù theå töï hieåu roõ, vaäy neân Boà-taùt sinh ra coâng ñöùc bieát kinh ñieån. Ñöôïc trí tueä bieát kinh ñieån nhö vaäy thì coù theå gioûi truø löôïng vieäc neân laøm, vieäc chaúng neân laøm. Ñoái vôùi chuùng sinh thöôïng, trung, haï thì Boà-taùt tuøy nghi laøm lôïi ích cho hoï, vaäy neân Boà-taùt thöôøng sinh ra coâng ñöùc trí theá gian. Ñöôïc coâng ñöùc trí theá gian thì bieát thôøi bieát löôïng, taøm quyù trang nghieâm, tu taäp ñaïo töï lôïi vaø lôïi ngöôøi khaùc, vaäy neân Boà-taùt sinh ra coâng ñöùc taøm quyù. Coâng ñöùc nhö vaäy, tinh taán tu haønh, loøng chaúng giaûi ñaõi thoaùi chuyeån thì ñoù laø coâng ñöùc tinh taán chaúng thoaùi, töùc laø ñöôïc söùc chòu ñöïng. Ñöôïc söùc chòu ñöïng aáy roài, Boà-taùt sieâng cuùng döôøng taát caû caùc Ñöùc Phaät, theo lôøi noùi cuûa Ñöùc Phaät, tu haønh ñuùng theo lôøi noùi.

Naøy caùc Phaät töû! Boà-taùt ñoù ñeàu bieát sinh khôûi nhö vaäy chính laø Phaùp tònh ñòa. Nhöõng ñieàu ñoù goïi laø: Tín, töø, bi, thí, khoâng coù meät moûi, bieát caùc kinh ñieån, gioûi giaûi phaùp theá gian, taøm quyù chòu ñöïng, cuùng döôøng caùc Ñöùc Phaät, laøm ñuùng nhö lôøi noùi.

Laïi nöõa, Boà-taùt ñoù truï ôû ñòa Hoan hyû, neáu ít thaáy chö Phaät thì duøng söùc chuù nguyeän neân thaáy khaép haøng traêm vaïn öùc na-do-tha caùc Ñöùc Phaät Theá Toân, loøng raát vui möøng, thaân taâm yeâu kính, ñem nhöõng ñoà vöøa yù toái thöôïng cuùng döôøng caùc Ñöùc Phaät vaø taát caû

chuùng Taêng. Roài Boà-taùt ñem phöôùc ñöùc naøy maø hoài höôùng veà quaû vò Voâ thöôïng Boà-ñeà. Boà-taùt ñoù nhaân cuùng döôøng caùc Ñöùc Phaät neân phaùt sinh giaùo hoùa chuùng sinh. Boà-taùt phaàn nhieàu duøng hai phaùp nhieáp ñeå giuùp ñôõ chuùng sinh. Ñoù laø Boá thí vaø AÙi ngöõ.

Hai Nhieáp phaùp sau ñoái vôùi ñieàu chöa thoâng ñaït gioûi thì duøng söùc tín giaûi tu haønh. Söï cuùng döôøng chö Phaät, giaùo hoùa chuùng sinh cuûa Boà-taùt thì ñeàu coù theå nhaän laáy thöïc haønh caùc Phaùp tònh ñòa. Nhöõng coâng ñöùc nhö vaäy ñeàu hoài höôùng Nhaát thieát chuûng trí, caøng theâm saùng toû thì coù theå duøng ñöôïc. Ví nhö thôï vaøng luyeän vaøng theo söùc löûa, ñieàu hoøa löûa thích hôïp thì taêng theâm saéc saùng.

Nhö vaäy, Boà-taùt cuùng döôøng chö Phaät, giaùo hoùa chuùng sinh thöïc haønh Phaùp tònh ñòa. Nhöõng coâng ñöùc naøy ñeàu hoài höôùng Nhaát thieát chuûng trí caøng theâm saùng toû, söû duïng tuøy yù.

Naøy caùc Phaät töû! Ñaïi Boà-taùt ñoù, ôû trong ñòa thöù nhaát, tu haønh quaû töôùng maïo, töø choã Phaät, Boà-taùt vaø Thieän tri thöùc hoûi han nghe nhôù phaùp ñeå thaønh töïu, khoâng chaùn boû. Boà-taùt ñoù truï ôû ñòa thöù nhaát, ôû choã chö Phaät, Boà-taùt vaø Thieän tri thöùc hoûi nghe nhôù tu haønh töôùng quaû maïo trong ñòa thöù hai khoâng coù nhaøm chaùn. Nhö vaäy, haønh quaû töôùng maïo trong ñòa thöù ba, tö, naêm, saùu, baûy, taùm, chín, möôøi laø töø choã chö Phaät, Boà-taùt vaø Thieän tri thöùc hoûi han nghe, nhôù maø thaønh töïu phaùp möôøi Ñòa, khoâng nhaøm chaùn. Boà-taùt ñoù gioûi bieát phaùp ñoái trò cuûa caùc ñòa, gioûi bieát söï thaønh hoaïi cuûa caùc ñòa, gioûi bieát quaû cuûa caùc ñòa, gioûi bieát phaân bieät ñöôïc caùc ñòa, gioûi bieát haïnh thanh tònh cuûa caùc ñòa, gioûi bieát thi haønh töø moät ñòa ñeán moät ñòa cuûa caùc ñòa, gioûi bieát choã ñuùng vaø choã sai cuûa caùc ñòa, gioûi bieát söï ñoåi choã cuûa caùc ñòa, gioûi bieát nghieäp thaéng tieán cuûa caùc ñòa, gioûi bieát caùc ñòa ñöôïc khoâng thoaùi chuyeån… cho ñeán gioûi bieát phaùp Tònh ñòa cuûa taát caû Boà-taùt vaøo vò trí ñòa cuûa Nhö Lai.

Naøy caùc Phaät töû! Nhö vaäy Boà-taùt gioûi bieát söï tu haønh cuûa caùc Ñòa: Töø chöa phaùt Ñòa thöù nhaát cho ñeán bieát ñöôïc Ñòa thöù möôøi, khoâng coù chöôùng ngaïi. Boà-taùt ñöôïc aùnh

saùng trí tueä cuûa caùc Ñòa, cho ñeán bieát ñöôïc aùnh saùng cuûa chö Phaät. Nhö vò chuû buoân lôùn ñem nhieàu nhieàu ngöôøi buoân, muoán ñeán ngoâi thaønh lôùn thì tröôùc hoûi ñöôøng ñi, laàm loãi khi lui veà, lôïi haïi ôû ñöôøng ñi. Töø choã chöa xuaát phaùt ñoù, bieát nghæ ñeâm treân ñöôøng cho ñeán gioûi bieát vieäc ñeán ngoâi thaønh ñoù, coù theå duøng trí tueä suy nghó truø löôïng ñuû caùc ñoà ñaït ñeå duøng, khieán cho khoâng coù thieáu thoán; daãn moïi ngöôøi ñí ñuùng ñöôøng, ñeán ñöôïc ngoâi thaønh lôùn, trong con ñöôøng nguy hieåm thì khoûi caùc hoaïn naïn, baûn thaân chuû buoân vaø moïi ngöôøi ñeàu khoâng öu buoàn.

Ñaïi Boà-taùt cuõng nhö vaäy, truï nôi Ñòa thöù nhaát maø gioûi bieát phaùp ñoái trò caùc Ñòa, cho ñeán gioûi bieát taát caû Phaùp tònh ñòa cuûa Boà-taùt ñeå vaøo trí ñòa cuûa Nhö Lai.

Luùc baáy giôø, Boà-taùt taäp hôïp cuûa caûi ñaïi phöôùc ñöùc trí tueä laøm chuû buoân cho chuùng sinh, tuøy nghi giaùo hoùa khieán cho hoï vöôït khoûi sinh töû, nôi aùc, naïn hieåm, baøy ra con ñöôøng yeân oån…, cho ñeán khieán cho hoï truï ôû thaønh lôùn Nhaát thieát chuûng trí, khoâng coù caùc naõo. Vaäy neân, Boà-taùt thöôøng loøng chaúng meät moûi, sieâng tu baûn haïnh caùc ñòa, cho ñeán gioûi vaøo trí ñòa cuûa Nhö Lai.

Naøy caùc Phaät töû! Ñoù goïi laø noùi löôïc veà vieäc Boà-taùt vaøo ñòa Hoan hyû, coøn noùi roäng thì coù voâ löôïng traêm ngaøn vaïn öùc a-taêng-kyø söï vieäc, Boà-taùt truï ñòa Hoan hyû thì ña phaàn laøm vua coõi Dieâm-phuø-ñeà, giaøu sang, quyeàn löïc, thöôøng uûng hoä chaùnh phaùp, coù theå duøng ñaïi thí baûo hoä cho chuùng sinh, tieâu tröø hoaøn toaøn nhöõng caáu baån keo kieät tham lam cuûa chuùng sinh, thöôøng haønh boá thí lôùn maø khoâng cuøng taän; laøm nhöõng thieän nghieäp nhö Boá thí, AÙi ngöõ, Lôïi haønh, Ñoàng söï… Nhöõng phöôùc ñöùc ñoù ñeàu chaúng rôøi khoûi nieäm Phaät,

chaúng rôøi khoûi nieäm phaùp, chaúng rôøi khoûi nieäm caùc ñoàng söï, chaúng rôøi khoûi nieäm haønh ñaïo Boà-taùt, chaúng rôøi khoûi nieäm nhöõng Ba-la-maät, chaúng rôøi khoûi möôøi ñòa, chaúng rôøi khoûi nieäm caùc löïc, khoâng sôï phaùp baát coäng…, cho ñeán chaúng rôøi khoûi nieäm Nhaát thieát chuûng trí. Boà-taùt thöôøng sinh yù nghó: “ÔÛ giöõa taát caû chuùng sinh, ta seõ laøm ñöùng ñaàu, laøm hôn, laøm lôùn, laøm dieäu, laøm treân, laøm khoâng gì treân, laøm daãn ñöôøng, laøm töôùng, laøm soaùi, laøm toân tröôûng…, cho ñeán ôû trong taát caû chuùng sinh, ta laøm ngöôøi y chæ.”

Naøy caùc Phaät töû! Neáu Boà-taùt ñoù muoán boû nhaø, caàn haønh tinh taán ôû trong Phaät phaùp thì lieàn coù theå boû nhaø, vôï con, naêm duïc. Ñöôïc xuaát gia roài, Boà-taùt caàn haønh tinh taán thì trong choác laùt, ñöôïc naêm traêm Tam-muoäi, ñöôïc thaáy traêm Ñöùc Phaät, bieát thaàn löïc cuûa traêm Ñöùc Phaät, coù theå lay ñoäng traêm theá giôùi Phaät, coù theå bay qua traêm theá giôùi Phaät, coù theå soáng laâu traêm kieáp, coù theå bieát vieäc ñôøi quaù khöù, ñôøi vò lai ñeàu traêm kieáp, coù theå gioûi vaøo caû traêm phaùp moân, coù theå bieán moät thaân ra laøm moät traêm. ÔÛ moãi moät thaân coù theå thò hieän haøng traêm Boà-taùt ñeå laøm quyeán thuoäc. Neáu duøng nguyeän löïc töï taïi thì hôn soá naøy, traêm ngaøn vaïn öùc na-do-tha kieáp chaúng theå keå bieát ñöôïc.

Khi aáy, Boà-taùt Kim Cang Taïng muoán laøm saùng nghóa naøy, neân moät laàn nöõa noùi keä khen raèng:

*Neáu coù nhöõng chuùng sinh*

*Tu taäp nhieàu caên laønh Thaønh töïu phaùp thanh baïch Thaân caän caùc Theá Toân*

*Söùc tin öa thanh tònh Thuaän theo taâm Töø bi Ngöôøi nhö vaäy hay phaùt Trí tueä Phaät khoâng löôøng Nhaát thieát trí chö Phaät Voâ löôïng löïc saïch trong Söùc nhaän laõnh beàn chaéc Thaønh töïu phaùp Theá Toân Loøng bi cöùu theá gian Tònh tu caùc nöôùc Phaät*

*Dieãn baøy chuyeån phaùp luaân Phaùt nguyeän voâ thöôïng aáy Moät nieäm thoâng ba ñôøi*

*Maø khoâng coù khaùc bieät Hieän chuûng loaïi sai bieät Laø ñeå daïy theá gian Löôïc noùi, vì caàu heát Coâng ñöùc caùc Theá Toân Phaùt ra loøng roäng lôùn Gioáng nhö coõi hö khoâng Bi, trí tueä ñöùng ñaàu*

*Phöông tieän hôïp tu haønh Taâm chaùnh tröïc, taän cuøng Löïc aáy khoâng coù löôøng*

*Taâm höôùng khoâng chöôùng ngaïi*

*Chaúng theo lôøi ngöôøi khaùc Ñoàng chö Phaät bình ñaúng Maø sinh taâm vó ñaïi*

*Caùc Phaät töû phaùt sinh Taám loøng baùu nhö vaäy Lìa khoûi phaøm phu ñòa Vaøo choã haønh cuûa Phaät Lieàn sinh nhaø ñöùc Phaät Chaúng coøn gì hoà nghi Taát ñoàng nhö chö Phaät Ñaïo Voâ thöôïng aét thaønh Khi sinh taâm nhö vaäy Ñöôïc ngay Sô ñòa lieàn Loøng aáy chaúng heà ñoäng Gioáng nhö nuùi chuùa lôùn Boà-taùt ñoù lieàn coù*

*Töôùng ñaïi Hyû hieän leân Loøng aáy thöôøng thanh tònh Vieäc lôùn ñuû söùc laøm*

*Loøng chaúng öa tranh ñaáu Chaúng gaây phieàn chuùng sinh Khoâng coù loøng saân haän*

*Öa cung kính, taøm quyù Laïi tu haønh loøng thaúng Giöõ gìn caùc caên mình Thöôøng nghó cöùu Theá Toân Nieäm caàu trí Theá Toân Loøng sinh ra Hoan hyû*

*Thì khôûi naêm khuûng boá Khoù soáng, cheát, teân xaáu Coõi aùc, uy cuûa chuùng*

*Do chaúng tham tröôùc ngaõ Vaø cuøng caùc ngaõ sôû Nhöõng ngöôøi Phaät töû ñoù Xa lìa nhöõng sôï haõi Thöôøng haønh taâm Töø bi Haèng coù tin cuøng kính Ñöùc taøm quyù hoaøn toaøn Ngaøy ñeâm theâm phaùp thieän Öa coâng ñöùc chaân thaät Chaúng thích theo caùc duïc Nhö coù phaùp ñöôïc nghe Thöôøng hay suy nghó roõ Khoâng tham tröôùc veà thaân Boû caùc taâm lôïi döôõng*

*Vui vôùi Boà-ñeà luoân Moät loøng caàu Phaät trí Tu haønh Ba-la-maät Lìa khoûi loøng doái nònh Theo lôøi noùi thöïc haønh Luoân noùi lôøi chaân thaät*

*Chaúng baån nhaø chö Phaät Chaúng boû hoïc Boà-taùt Lìa mong vieäc theá gian Öa ra khoûi coõi theá*

*Khoâng chaùn caàu phaùp laønh Tinh taán caøng theâm taêng Nhöõng Boà-taùt nhö vaäy Thích tham caùc coâng ñöùc Maø phaùt khôûi ñaïi nguyeän Caàu muoán thaáy Theá Toân Giöõ phaùp ñeán choã Phaät Haønh dieäu haïnh Boà-taùt Giaùo hoùa khaép chuùng sinh Tònh taát caû coõi Phaät*

*Trong nöôùc Phaät cuûa ta Ñaày nhöõng Ñaïi Boà-taùt Nhöõng Boà-taùt ñoàng taâm Thaáy nghe chaúng voâ ích Trong taát caû vi traàn*

*Chö Phaät thaønh Phaät ñaïo Phaùt voâ löôïng, voâ bieân Nhöõng theä nguyeän nhö vaäy Nguyeän ñoù khoâng taän cuøng Nhö hö khoâng chuùng sinh Phaùp giôùi vaø Nieát-baøn Chö Phaät phaùt ra tueä*

*Taâm duyeân khôûi theo trí Nguyeän ta truï nhö vaäy Nguyeän nhö vaäy khôûi leân Taâm nhu nhuyeán ñieàu thuaän Hay tin coâng ñöùc Phaät*

*Maø quaùn ñeán sinh chuùng Bieát khôûi töø nhaân duyeân Thì loøng Töø bi sinh*

*Ñoái vôùi chuùng sinh khoå Ta seõ cöùu ñoä lieàn*

*Ta vì chuùng sinh ñoù Haønh ñuû loaïi boá thí Nhö ñaát nöôùc giaøu ñeïp*

*Taát caû nhöõng chaâu baùu Voi ngöïa vaø xe coä*

*Quyeán thuoäc vaø nhaân daân Ñaàu maét vaø tay chaân*

*Da thòt, thí khoâng tieác Caàu ñuû thöù saùch kinh Loøng khoâng coù meät moûi YÙ nghóa aáy giaûi roõ*

*Hay theo ñôøi maø haønh Söùc taøm quyù nhaän laõnh*

*Khieán taêng tröôûng daàn daàn Hay ñem loøng cung kính*

*Cuùng döôøng Phaät khoâng löôøng Suoát ngaøy ñeâm ngöôøi trí Thöôøng nhö vaäy tu haønh*

*Caên laønh chuyeån saùng tònh Gioáng nhö vaøng luyeän thaønh Boà-taùt truï ñòa ñoù*

*Möôøi truï hay bieát roõ Khi tuaàn töï tu haønh*

*Khoâng coù nhöõng chöôùng ngaïi Ví nhö chuû khaùch buoân Nhöõng thöông nhaân muoán lôïi Tröôùc hoûi vieäc gian nan Nguy hieåm treân daëm ñöôøng Boà-taùt truï Sô ñòa*

*Gioûi bieát haønh caùc ñòa Maø khoâng coù ngaïi ngaên Coù theå ñeán Phaät ñòa Truï trong Sô ñòa ñoù*

*Thöôøng laøm vua Dieâm-phuø Gioûi bieát ñeán caùc phaùp Thöôøng haønh taâm Töø bi Nhö phaùp maø hoùa taïo*

*Taát caû ñeàu kính tin Khuyeân tu haønh boá thí Ñeå caàu trí Theá Toân Boà-taùt neáu boû nöôùc*

*Xuaát gia trong phaùp Phaät Sieâng tu haønh tinh taán Lieàn ñöôïc traêm Tam-muoäi Thaáy ñöôïc traêm Theá Toân Chaán ñoäng traêm ñaát nöôùc*

*Traêm nöôùc chieáu quang minh Bay ñi cuõng nhö vaäy*

*Daïy traêm coõi chuùng sinh Vaøo vôùi traêm cöûa phaùp Vieäc traêm kieáp nghó thoâng Thò hieän ra traêm thaân Hay duøng traêm Boà-taùt*

*Maø thò hieän quyeán thuoäc Baèng nguyeän löïc vò aáy Thì hôn soá ñoù nöõa*

*Nay saùng nghóa Sô ñòa Chæ löôïc giaûi noùi leân Neáu muoán noùi roäng raõi Thì öùc kieáp chaúng cuøng Boà-taùt ñòa thöù nhaát Teân goïi laø Hoan hyû Lôïi ích cho chuùng sinh Nay ñaõ phaân bieät xong.*

